

확장수업계획서

(2014 년도 2 학기)

과목명	중국어언어로 보는 중국문화	과목번호	CHI3019
구분(학점)	3학점	수강대상	2,3,4학년
수업시간	화 9:00-10:15, 목 9:00-10:15	강의실	

담당교수 (사진)	성명: 류동춘	홈페이지:
	E-mail	연락 처:
	장소: J1106 면담시간: 화 15:00-17:00 수 10:00-12:00 목 15:00- 17:00	

I. 교과목 개요(Course Overview)

1. 수업개요																
언어는 문화의 일부가 되면서 문화를 표현하는 일차적 수단이 되는 가장 중요한 요소의 하나이다. 본 강좌는 이와 같은 언어의 특성에 착안하여 중국의 언어를 통하여 중국문화의 특징을 알아보는 과목이다.																
2. 선수학습내용																
전공기초중국어1, 2 혹은 중국 언어와 문화1, 2 이수 정도의 중국어에 대한 기본 지식과 실력을 갖추어야 합니다.																
3. 수업방법 (%)																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <th style="width: 16.6%;">강의</th> <th style="width: 16.6%;">토의/토론</th> <th style="width: 16.6%;">실험/실습</th> <th style="width: 16.6%;">현장학습</th> <th style="width: 16.6%;">개별/팀 별 발표</th> <th style="width: 16.6%;">기타</th> </tr> <tr> <td>50 %</td> <td>20 %</td> <td>%</td> <td>%</td> <td>20 %</td> <td>10 %</td> </tr> </table>	강의	토의/토론	실험/실습	현장학습	개별/팀 별 발표	기타	50 %	20 %	%	%	20 %	10 %				
강의	토의/토론	실험/실습	현장학습	개별/팀 별 발표	기타											
50 %	20 %	%	%	20 %	10 %											
4. 평가방법 (%)																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <th style="width: 12.5%;">중간고사</th> <th style="width: 12.5%;">기말고사</th> <th style="width: 12.5%;">퀴즈</th> <th style="width: 12.5%;">발표</th> <th style="width: 12.5%;">프로젝트</th> <th style="width: 12.5%;">과제물</th> <th style="width: 12.5%;">참여도</th> <th style="width: 12.5%;">기타</th> </tr> <tr> <td>30 %</td> <td>40 %</td> <td>%</td> <td>15 %</td> <td>%</td> <td>10 %</td> <td>5%</td> <td>%</td> </tr> </table>	중간고사	기말고사	퀴즈	발표	프로젝트	과제물	참여도	기타	30 %	40 %	%	15 %	%	10 %	5%	%
중간고사	기말고사	퀴즈	발표	프로젝트	과제물	참여도	기타									
30 %	40 %	%	15 %	%	10 %	5%	%									

II. 교과목표(Course Objectives)

<p>본 강좌를 통하여 다음과 같은 목표를 달성할 수 있습니다.</p> <p>언어와 사유와의 관계를 이해하고 설명할 수 있습니다.</p> <p>다른 언어와 대비되는 중국어의 특성을 알 수 있습니다.</p> <p>중국어의 어휘, 문법을 통하여 중국문화의 특징을 설명할 수 있습니다.</p> <p>중국어 특성의 이해를 바탕으로 중국인과 효과적인 의사소통을 할 수 있습니다.</p>
--

III. 수업운영방식(Course Format)

(* 1-3의 수업방법의 구체적 설명)

1주차에는 강의의 특성을 설명하고, 수강자의 의견을 수렴하는 방식으로 수업을 진행합니다.
2주차이후로는 매주 정해진 주제에 대한 강의와 토론을 병행하는 방식으로 수업을 진행합니다.
11주차에는 조별로 주어진 주제에 대한 발표와 토론을 진행합니다. (2주차에 조편성을 실시)

IV. 학습 및 평가활동(Course Requirements and Grading Criteria)

수강자는 수업 중에 토론에 적극적으로 참여해야하며, 조별 발표를 통하여 수업에 참여합니다.
구체적 평가는 다음과 같이 실시합니다.

1. 필기평가 : 중간고사(30%), 기말고사(40%) 수업시간에 다루었던 내용을 전반기와 후반기로 나누어 평가합니다.
2. 발표평가 : 조별로 주어진 주제 혹은 선택한 주제를 11주차에 발표하는데, 조원들은 전체 성적의 15%를 차지하는 발표점수를 동일하게 취득합니다.
3. 과제물 : 주어진 과제물(총2회)에 대한 평가 점수는 전체 성적의 10%를 차지합니다.
4. 참여도 : 수업과 조별발표시 제기한 유효한 질의 수로 평가하며 전체 성적의 5%를 차지합니다.

V. 수업규정(Course Policies)

수업시간은 반드시 지켜야합니다.

PPT를 통한 강의가 대부분 이므로, 출입문의 개폐로 인하여 다른 동학들의 수업 집중도를 저해할 수 있기 때문입니다.

사이버강의실을 통하여 미리 강의안을 읽어 보고 오면, 강의의 이해에 도움이 될 것입니다.

VI. 교재 및 참고문헌(Materials and References)

주 교 재: 漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社
漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
참고문헌: 기호의 언어 조르주 장 시공사
언어 문화 그리고 인간 한국정신문화연구원편 고려원
유전자, 사람, 그리고 언어 루이기 루카 카발리 지호
언어와 뇌 김진우 한국문화사
언어들의 죽음에 맞서라 클로드 아제주 나남
文化語言學導論 戴昭銘 語文出版社
漢語熟語與中國人文世界 崔希亮 北京語言大學出版社
표준중국어문법 Li & Tompson 박정구외 역 한울문화사
漢語語譯學 陳北郊 山西人民出版社
中國人的名字別號 任繼愈 商務印書館

VII. 주차별 강의계획(Course Schedule)

(* 추후 변경될 수 있음)

1 주차	학습목표	언어와 사유와의 관계에 대하여 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 언어와 사유의 관계 - 언어와 문자의 차이
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	언어 문화 그리고 인간 한국정신문화연구원편 고려원 기호의 언어 조르주 장 시공사 언어와 뇌 김진우 한국문화사 유전자, 사람, 그리고 언어 루이기 루카 카발리 지호
	과제	'참고자료'를 미리 읽어 온다.
2 주차	학습목표	언어와 사유/중국어의 차별적 특징을 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 언어와 사유의 관계 정리 - 동음어가 많은 중국어의 특징 - 해음 현상의 응용
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	文化語言學導論 戴昭銘 語文出版社 漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기
3 주차	학습목표	중국에서의 문자송배의 실례를 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 문자송배와 고대문화 - 한자 속의 문화 읽기
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기 '조선시대 학자들의 언어관'--보고서 작성(1차)
4 주차	학습목표	중국어 어휘 속의 중국문화를 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 중국어 어휘의 파생과정 - 어휘 속의 문화 - 신조어
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기
5 주차	학습목표	중국어 어순 속에 보이는 중국적 특성을 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 검류, 어순, 의합 - 중국어 어순은 전형적인 SVO언어의 특징을 보이는가?

	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	표준중국어문법 Li & Tompson 박정구의 역 한울문화사
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기
6 주차	학습목표	중국어 속의 동물들의 상징적 의미를 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 龍 - 각종 동물의 상징 의미 - 문화권별 동물의 상징 의미
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기
7 주차	학습목표	중국어 속 식물류의 문화적 함의를 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 중국어 속 각종 식물류의 상징 의미 - 문화권별 식물류의 상징의미 차이
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	없음
8 주차	학습목표	중간고사
	시험범위	언어와 사유, 해음, 한자속의 문화, 중국어 어휘 속의 문화, 중국어 어순 특징, 동물 식물류의 문화적 상징의미
	시험유형	주관식 서술형/단답형
	수업자료	
	과제	
9 주차	학습목표	중국문화 속의 숫자가 가지는 상징의미를 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 중국인의 숫자에 대한 선호도 - 중국 문화 속의 숫자의 상징의미 - 각 문화권별 숫자 선호도
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기
10 주차	학습목표	일상생활 속의 중국어 상징의미를 설명할 수 있다.
	주요학습내용	-혼인 용어 속의 중국문화 상징

		-의식주 용어 속의 중국문화 상징
	수업방법	강의와 토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	조별 발표 준비하기
11 주차	학습목표	중국어와 다른 언어 비교를 통하여 중국문화의 특징을 설명하기 (조별 발표)
	주요학습내용	언어 비교를 통하여 문화적 차이를 분석한다.
	수업방법	발표와 토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기
12 주차	학습목표	중국어 교제어의 특징을 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 다양한 인사말과 위완어 - 언어금기
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기 '각 언어별 금기어 비교조사' -- 보고서 작성하기(2차)
13 주차	학습목표	중국어 속의 색채어의 문화적 함의를 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 중국어 속의 색채의 상징성 - 문화권별 색채의 상징성 차이
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語與中國文化 魯寶元 華語教學出版社 漢語與中國傳統文化 郭錫浮 中國人民大學出版社
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기
14 주차	학습목표	중국어 호칭의 특성을 설명할 수 있다.
	주요학습내용	- 중국어의 각종 호칭 - 피휘 - 작명의 금기
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語語諱學 陳北郊 山西人民出版社 中國人的名字別號 任繼愈 商務印書館
	과제	사이버강의실 자료 읽어 오기
15 주차	학습목표	중국어 성어와 한국어 성어의 차이를 설명할 수 있다.

	주요학습내용	- 사자성어와 험후어 - 한국 사자성어와 중국 사자성어
	수업방법	강의식/ 질문-대답, 토의-토론
	수업자료	漢語熟語與中國人文世界 崔希亮 北京語言大學出版社
	과제	없음
16 주차	학습목표	기말고사
	주요학습내용	
	수업방법	
	수업자료	
	과제	

VIII. 참고사항(Special Accommodations)

보고서는 4주차와 14주차 목요일 수업시간에 기일을 엄수하여 제출해야 합니다.
 보고서와 관련하여 표절행위가 적발될 경우에는 0점 처리합니다. 그리고 표절행위의 원인제공자의 경우에도 0점 처리합니다.
 조별발표에서 당사자를 제외한 조원 전체가 당사자의 역할에 대한 부정적인 의견을 제출하였을 경우, 해당자의 점수는 조별평가 점수와 다르게 평가할 수 있습니다.

IX. 장애학생 지원 사항(Aid for the Challenged Students)

좌석을 우선적으로 배정합니다.
 기타 필요한 지원 사항이 있으면 요청하기 바랍니다.